### GATHEDRAL NEWS

VOL.68 No. 53

Sunday, December 31, 2023



#### UKRAINIAN CATHOLIC CATHEDRAL OF ST. GEORGE

210 Avenue M South, Saskatoon, Saskatchewan, S7M 2K4 Tel: 306-664-3459 e-mail: office@cathedralsaskatoon.com

www.cathedralsaskatoon.com

#### БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

**В неділю:** 10:00 рано **В свято:** 7:00 ввечері **Щодня:** 8:00 рано

#### DIVINE LITURGY

 Sunday:
 10:00 a.m.

 Feast day:
 7:00 p.m.

 Daily:
 8:00 a.m.

CATHEDRAL IS WHEELCHAIR ACCESSIBLE



Cathedral Instagram and Facebook page stgeorgeyxe and Ukrainian Catholic Cathedral of St. George looking for friends and

likes and



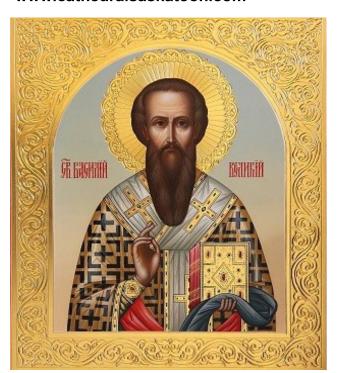
**BAPTISM:** By appointment (Christian Initiation preparation)

#### CONFESSIONS - СПОВІДЬ:

30 minutes before Liturgy **MATRIMONY:** By appointment (Marriage preparation)

**FUNERALS:** By arrangement **VISITATION OF THE SICK:** 

Call any time



#### Office Hours:

Tuesday Wednesday Thursday Friday

9:00 a.m.-2:00 p.m.

Monday - office CLOSED

# **Душпастирі:**о. Іван Нагачевський

306-961-1390 Канцелярія: 306-664-3459 father@cathedralsaskatoon.com диякон Мирон Ямнюк

#### **Pastoral Team:**

Fr. Ivan Nahachewsky 306-961-1390 Office: 306-664-3459 father@cathedralsaskatoon.com

Deacon Myron Yamniuk

K A T

> Д Р

А Л

Ь

H

R

I

G

T

Вітаємо всіх гостей, приятелів та рідних, які з'єдналися сьогодні разом брати участь в цій Службі Божій. Нехай наш Господь благословить Вас і Вашу родину!

We extend a warm welcome to all guests, friends, visiting relatives, and parishioners in celebrating this Divine Liturgy together. May our Lord bless you and your family!



# **ЦЬОГО ТИЖНЯ В КАТЕДРАЛЬНІЙ ЦЕРКВІ December 31st, 2023 - January 7th, 2024 THIS WEEK IN THE CATHEDRAL PARISH**



SUNDAY, December 31st; Sunday after the Nativity НЕДІЛЯ, 31 грудня; Неділя по Різдві, Matthew 2: 13-23 10:00 а.m. Divine Liturgy for all Parishioners.	Livestream
MONDAY, January 1st; Circumcision of Our Lord, St. Basil the Great; ПОНЕДІЛОК, 1 січня; Обрізання ГНІХ, Св. Василія Великого; Luke 2: 20-21; 40-52 10:00 а.m. <b>Divine Liturgy for all Parishioners</b> .	Livestream
BIBTOPOK - TUESDAY, January 2nd;	Livestream
8:00 a.m. Health of Mykola	
СЕРЕДА - WEDNESDAY, January 3rd;	Livestream
8:00 a.m. Health of UCWLC	PC
HETBEP - THURSDAY, January 4th;	Livestream
8:00 a.m. Health of UCBC	PC
П'ЯТНИЦЯ - FRIDAY, January 5th. Eve of Theophany;	Livestream
8:00 a.m. Exposition of the Holy Eucharist, first Friday of the month. Rosary	
SATURDAY, January 6th; Theophany of Our Lord—Jordan	Livestream
<b>СУБОТА, 6 січня; Богоявлення ГНІХ—Йордан,</b> Matthew 3: 13-17 10:00 а.m. <b>Divine Liturgy for all Parishioners</b>	
SUNDAY, January 7th; Sunday after Theophany	Livestream

#### **MUSIC NOTES**

Divine Liturgy - Bilingual Propers (Tropar, Kondak, Prokimen) - White Booklet p. 54; Opening Hymn - p. 130 Songbook Communion Hymn(s) - Songbook p. 136, 140 Closing Hymn - "Slava Bohu" p. 130; p. 144 Songbook

**НЕДІЛЯ, 7 січня; Неділя по Богоявленні,** Matthew 4: 12-17

10:00 a.m. Divine Liturgy for all Parishioners





#### MY WEEK IN REVIEW (Friday to Thursday)

Christ is born! Let us Glorify Him!

Cathedral: Christmas services were interesting with Sunday before Christmas on the 24<sup>th</sup>. We had 3 big liturgies in 24 hours. God bless all the people who came to celebrate liturgically our Savior's Birth and bless also all who did not come. Last week the staff of Bishop Filevich came to morning liturgy as the start of their staff retreat. May they be blessed as they educate our children. I hope you all had a chance to find a place and time for confessions: I had many additional confessions this week. May God bless all of us.

**Eparchy:** Many of things are happening with Bishop-elect's upcoming consecration: housing, car, organizational meetings, liturgical rehearsals, candles, vestments, Eparchial administration, invitations, Patriarch's schedule, ticket registrations.

Personal: I took some half days off this week. Debbie and I received company and we went out to be company also. Sophia/Fr. Jay and Nina came to visit and I had time to spend with the grand-children and grand-pets. I had a haircut this week. It was nice to have the open house at midnight on Christmas eve. Debbie and I are blessed to be here and we look forward to 2024.

In your service, Fr. Ivan

#### ОГЛЯД МОГО ТИЖНЯ (з п'ятниці по четвер)

Христос рождається! Славімо Його!

Катедра: Різдвяні богослужіння були цікаві з неділею перед Різдвом 24 числа. У нас було 3 великі літургії впродовж 24 годин. Нехай Бог благословить усіх людей, які прийшли на літургію відсвяткувати Різдво нашого Спасителя, а також тих, хто не прийшов. Минулого тижня співробітники школи єпископа Філевича прийшли на ранкову літургію, розпочавши цим реколекції для свого персоналу. Нехай вони будуть благословенні, навчаючи наших дітей. Сподіваюся, ви всі мали можливість знайти місце та час для сповіді: цього тижня у мене було багато додаткових сповідей. Нехай Бог благословить усіх нас.

Спархія: Багато речей відбувається у зв'язку з майбутнім освяченням Єпископа: житло, машина,
 □ організаційні збори, репетиції літургій, свічки, облачення, єпархіальна адміністрація,
 □ запрошення, розклад Патріарха, реєстрація квитків.

Особисте: цього тижня я працював кілька днів на неповний робочий час. Ми з Деббі мали компанію, і ми також пішли, щоб бути компанією. Софія/о. Джей і Ніна прийшли в гості, і я встиг провести час з онуками та домашніми улюбленцями. Цього тижня я підстригся. Було приємно провести день відкритих дверей опівночі напередодні Різдва. Ми з Деббі щасливі бути тут, і ми з нетерпінням чекаємо 2024 року.

До Ваших послуг, о. Іван

#### **Eparchy of Saskatoon. Safeguarding Policy**

Policy webpage -www.skeparchy.org under Safeguarding Policy--- for contact info. For more information or to make a report call: Fr. Ivan Nahachewsky 306-961-1390 Cathedral: Adam Nahachewsky, 306-232-7781

Text or call 306-222-1475 (dedicated line) or any Advisory Board Member

#### **Invitation to Traditional Theophany Eve Supper**

Friday, January 5, 2024

After water blessing at 6:00 pm at the Cathedral auditorium

Tickets: Adults - \$20

Children (6 - 12) - \$15

Children under 5 - Free

Запрошення на Традиційну Парафіяльну Святу Вечерю

05 січня, 2024

Після освячення води о 6:00-ій годині

Вечеря відбудеться в Катедральній залі

Квитки: \$20 для дорослих

\$15 для дітей 6-12 років

Безкоштовно для дітей до 5 років

Tickets available at the Parish Office during regular business hours

Deadline for ticket sales January 3, 2024



The knights of Columbus of Saskatoon and Campaign Life Coalition Saskatchewan will be hosting a screening of the documentary film called "Roe Canada", on January 22nd at 7 pm, at the Cathedral of the Holy Family hall. Admission is a free will offering. The film discusses how Canada can effect the change of hearts toward abortion, in a post Roe v Wade era, and how we can transfer some successes in the USA to Canada. For more information contact Louis - 306-249-2764



"Everything God has created is Good" – (1 Tim. 4:4) Episcopal Motto of Bishop Michael Smolinski, C.Ss.R.

Announcement Regarding Episcopal Nomination, Consecration, and Installation of Bishop-Elect Michael Smolinski, C.Ss.R.

Please be advised that RESERVED SEATING is required to attend all events. Tickets for the Luncheon at Saskatoon Inn must be purchased in advance. Tickets available starting December 27, 2023.

To reserve your seats and purchase tickets go to: https://www.skeparchy.org/wordpress/bishopsmolinski/or call Chancery Office at 306-653-0138, ex. 221, 222, 223

Schedule of Events:

January 19, 2024 - Dormition of the Blessed Mother of God Parish

Great Vespers & Nomination at 6:30pm, followed by Reception in auditorium.

January 20, 2024 - Saints Peter & Paul Parish

Cheirotonia (Consecration) at 10:00am.

Principal Consecrator His Beatitude, Patriarch Sviatoslav Shevchuk, and Co-Consecrators His Grace, Metropolitan Lawrence Huculak, O.S.B.M. & His Excellency, Bishop Bryan Bayda, C.Ss.R.

1:30pm - Luncheon at Saskatoon Inn, 2002 Airport Drive.

January 21, 2024 - Cathedral of St. George



#### ШАНОВНІ НАШІ НОВОПРИБУЛІ УКРАЇНЦІ,

Україномовна програма Католицької школи Вифлиєму (Bethlehem Catholic High School) запрошує молодих людей (класи 8-12) нашої католицької системи освіти (GSCS) взяти участь у проєкті «Українська шоста хвиля імміграції в Саскачеван очима молодих українців». Наша мета — видати двомовну книгу з історіями старшокласників-українців нашої католицької системи освіти, які прибули з різних куточків України через масштабне вторгнення росії, їхні розповіді про те, як війна вплинула на них особисто та їхніх близьких, та їх адаптація до канадського суспільства.

Історії можна надсилати українською мовою, оскільки ми будемо їх перекладати на англійську. Книга буде двомовна, щоб донести ці розповіді до більшого кола читачів. Ця книга стане цінним скарбом і спадком для наших прийдешніх поколінь, написана молодими очевидцями цієї жахливої війни.

Учні, які вирішили подати свою розповідь, не зобов'язані вказувати своє справжнє ім'я, справжні імена своєї сім'ї або членів сім'ї, справжні імена офіційних осіб або осіб із влади, справжні імена осіб, які їм допомагали, або справжні імена міст, сіл, чи областей. Це за бажанням. Вони можуть використовувати псевдоніми, якщо бажають залишитися анонімними. Якщо ви зацікавлені, то просимо вас повідомити нас до 20-го грудня (VMarko@gscs.ca Вікторія Марко). Якщо у вас є додаткові запитання, будь ласка, пишіть. Раді будемо відповісти.

Щиро дякуємо! Вікторія Марко, Вчитель Україномовної програми.

#### Our Dear Displaced Ukrainians,

I would like to bring to your attention a project that the students of our Ukrainian program at Bethlehem Catholic High School are launching – a book of Ukrainian immigration stories through the eyes of displaced young people (the sixth wave of immigration). Our goal is to publish a bilingual book with the stories of high school Ukrainians of our Catholic school division (GSCS) who arrived from different parts of Ukraine due to the scaled invasion of russia, their sharing of how the war impacted them personally as well as their families, and their adaptation to Canadian society. Their stories can be submitted in Ukrainian, and we will then translate them into English. It will be a bilingual book with both Ukrainian and English versions of each story. This book will be a valuable treasure and legacy for our future generations shared by young Ukrainians, witnesses of this horrible war time.

We would like to ask you for your assistance in spreading this information and encouraging your Ukrainian displaced young friends to write their stories. Those who are interested to share their stories are asked to contact me by Dec. 20th to register (VMarko@gscs.ca).

Students who choose to submit their story do not have to provide the real names of themselves, of their family members, officials or people in authority, of individuals who assisted them, or of towns/villages/cities, or regions. They may use pseudonyms if they wish to remain anonymous. This is acceptable. If there are any questions, you can always send me an email. Thank you!

Peace & Blessings, Viktoriia Marko, Teacher, Bethlehem High School

#### St. Michael's Winter Camp is BACK!

**When:** February 19-25, 2024

Where: Madge Lake, SK - Duck Mountain Provincial Park

Who: Co-ed, ages 8-14

What: downhill skiing, cross country skiing, sledding, skating, crafts, spiritual activities,

campfire singing and MORE!

**Cost:** \$300 (before January 1st \$250)

Limited spots! Visit our website to register <a href="https://www.stmichaelscamp.com/">https://www.stmichaelscamp.com/</a> or email us at <a href="mailto:camp@stmichaelscamp.com">camp@stmichaelscamp.com/</a> for more details! Staff applications are due by November 30th.

Want to donate to St. Michael's Winter Camp? Let us know by emailing Maria at <a href="mailto:camp@stmichaelcamp.com">camp@stmichaelcamp.com</a> for details.



The Board of Directors of St. Michael's Ukrainian Catholic Church Camp is looking for more members to join our wonderful team. The position of <u>Chair of the Board is</u> vacant and the <u>Treasurer</u> position is available (must live in Kamsack/Yorkton area for banking purposes). We are also accepting additional members at large.

St. Michael's Camp is a non-profit charitable organization that runs a variety of faith-based summer and winter camp

programs for the youth of the Eparchy of Saskatoon and surrounding areas. We are also responsible for the management of our new facility. St. Michael's Camp is located at Madge Lake, SK in Duck Mountain Provincial Park but virtual meeting attendance is acceptable. Visit our website <a href="https://www.stmichaelscamp.com/">https://www.stmichaelscamp.com/</a> for more details about us!

Know anyone that would be a good fit? Contact us at camp@stmichaelscamp.com to get more details to jump on Board! We hope to fill these positions as soon as possible.

## CATECHESIS @ CATHEDRAL



SUNDAYS FROM NOVEMBER 12 - APRIL 28 10:00 DIVINE LITURGY FOLLOWED BY LUNCH (SOMETIMES BRING YOUR OWN LUNCH OTHER TIMES THERE WILL BE FOOD PROVIDED



# FIRST SOLEMN COMMUNION AND CONFESSION CHILDREN 7-8 YEARS OLD



Ukrainian and English speaking both together Nissa Baran and Viktoriia Marko Church auditorium Sundays 12:30 - 14:30

Ukrainian and English speaking both together Sisters of St. Joseph Church lower auditorium Sundays 12:30 - 13:30



# YOUNGER CHILDREN 3-6 YEARS OLD

BEFORE FIRST CONFESSION





Ukrainian and English speaking both together Sofiia Fayfruk, Svitlana Fayfruk, Stephen Gartner Church lower auditorium Sundays 13:30 - 14:30

**CONTACT YULIIA TO REGISTER** 

OFFICE@CATHEDRALSASKATOON.COM





Free sessions!







# Welcome to Jumping Fitness!

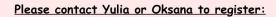
Starting Oct 4, 2023 to Jan 31, 2024

Group 1: 8-11 years old (Wednesdays 5-6 pm and Saturdays 3-4 pm) Group 2: 12-17 years old (Wednesdays 6-7 pm and Saturdays 4-5 pm)

Where: St. George's Cathedral (210 Avenue M South)

Drop in or full program - registration is NECESSARY!

We promise lots of fun while building stronger and healthier body!



Yulia - (306) 664-3459 (9 am-2 pm, Tuesday-Friday) or email anytime at office@cathedralsaskatoon.com

> **Oksana** - (306) 370-5241 (after 4 pm) OR

